

2009

Toetanud / Supported by



Kataloog on trükitud MAP Eesti AS paberile:
Lessebo Design Smooth White 150g/m²
Lessebo Design Smooth White 240g/m²

Catalogue paper supplied by MAP Eesti Ltd:
Lessebo Design Smooth White 150g/m²
Lessebo Design Smooth White 240g/m²

Kaane kujundanud / Cover designed by Heino Prunsvelt
Kujundanud / Designed by Piret Niinepuu-Kiik
Küljendanud / Layout by Anu Ristmets
Pildistanud / Photos by Teet Malsroos
Trükkitud / Printed by Greif OÜ

Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Eesti Kirjastuste Liit / Estonian Publishers' Association
Eesti Rahvusraamatukogu / National Library of Estonia
Eesti Disainikeskus / Estonian Design Centre
Eesti Kunstiakadeemia / Estonian Academy of Arts
Tallinn 2010

ISSN-L 1736-8936
ISSN 1736-8936

25 KAUNEIMAT EESTI RAAMATUT 2009

Punktiiks möödunud raamatu aastale valisid asjatundjad eelmisel aastal trükitud raamatutest välja need, mida ühel või teisel põhjusel esile tõsta. Hindamiseks esitasid 73 kirjastajat 174 teost, mille on kujundanud ja illustreerinud eesti kunstnikud. Esitatud raamatute hulk näitas seekord küll vähenemise tendentsi, kuid valikus oli rohkem omanäoliselt ja eksperimenteerivalt lahendatud trükiseid. Üle mitme aasta oli žürii töösse kaasatud välisekspert, et meie raamatuid rahvusvahelises kontekstis objektiivsemalt hinnata.

Tulenevalt konkursi relemendist, pärjati kunstiliselt stiilseid raamatuid, milles vorm peegeldab hästi sisu ja mis vaimse kultuuri nähtustena väärivad äramärkimist. Kajastamaks objektiivselt Eesti raamatumaastiku hetkeseisu, püüti kogum teha nii kirju kui võimalik, näitamaks, kui erinevalt on võimalik sarnastele teemadele kunstiliselt läheneda. Ilu on alati olnud vaataja silmades ja seekord on premeeritute hulgaski mitu sellist trükist, mille väljanägemine harjutud ilukriteeriumite alla päris valutult ei mahu. Valik ei olnud sugugi lihtne ja lahkavumused lahendati demokraatliku hääletamise teel.

Seekordse tendentsina tuleb märkida odavamate tootmislahenduste otsinguid. Ühevärvilist trükki vääristatakse oskuslikuma paberivaliku, köite- ja kattematerjalidega. Klassikaliste kirjalahenduste kõrval kohtame värskeimat kodu- ja välismaist tüpograafiat. Traditsiooniliste sisumakettide piire painutavad jõuliselt noored tegijad. Endiselt jätkub nn retroraamatute paraad ja kui kohati tundub see valdkond ammendununa, siis kunstialbumite ja näitusekataloogide hulgas on mitu, mis revolutsioonilisel moel vaatajat vaimselt raputavad.

Ajal, mil osa kirjandust tasapisi digitaliseerub, ei näita traditsioonilisel viisil tiražeeritav raamat sugugi kadumise tendentsi. Kuni jätkub huvitavaid teksti- ja pildimaterjale, leidub alati inimesi, kes need oma oskustega omanäolisteks kunstielamusteks vormivad.

Esimene raamatukujunduse võistlus Eestis toimus 1958. aastal. Konkurs taaselustati praegusel kujul 1998. aastal Eesti Kujundusgraafikute Liidu, Eesti Kirjastuste Liidu ja Eesti Rahvusraamatukogu koostööna.

Mart Anderson
Žürii esimees

25 BEST DESIGNED ESTONIAN BOOKS OF 2009

The past year was traditionally capped off with the selecting of the most outstanding books printed in 2009. The contest jury received 174 books from 73 publishers, designed and illustrated by Estonian artists. Although the number of books submitted was smaller than previously, they were more resourceful and experimenting. Over many years did the jury have a foreign member in order to assess Estonian books more objectively in international context.

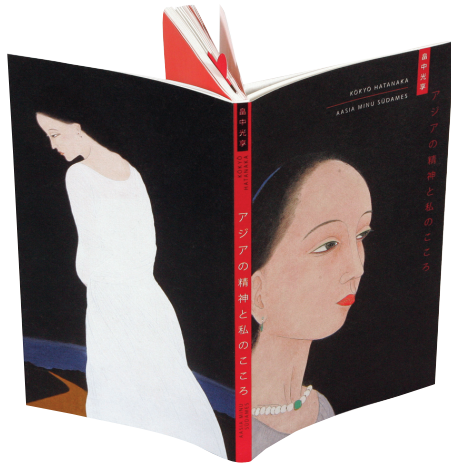
According to the rules of the contest the jury has awarded artistically stylish books whose form sufficiently reflects the contents, books which deserve to be recognised as the phenomena of mental culture. To get a maximum objective overview of Estonian book landscape, the jury has attempted to make the award-winning selection as diverse as possible in order to demonstrate the wide variety of artistic approaches to the same topic. Beauty has always been in the eye of the beholder, and this year's winners include books whose appearance does not quite fit under the mainstream beauty criteria. Selecting the winners was not an easy task, and differences were solved by democratic voting.

This contest was largely influenced by the tendency to find less expensive production solutions. Single-colour printing has been elevated by more careful choice of paper, binding and cover materials. Along with classical typeface there are fresh typographic solutions both from Estonia and abroad. Young talents have boldly interpreted and transformed the traditional body of the book. The parade of the so-called retro books continues and although at times this area seems to have exhausted itself, there are still a number of art albums and exhibition catalogues from 2009 that mentally shake the viewer.

Although part of the literature is digitally born these days, the traditionally published book shows no signs of extinction. As long as there are interesting texts and illustrations, there are skilled people who shape them into original artistic results.

The first book design competition was held in 1958 and restored in its present form in 1998 by the Estonian Graphic Designers' Union, the Estonian Publishers' Association and the National Library of Estonia.

Mart Anderson
Chairman of the Jury



KOKYO HATANAKA.
AASIA MINU SÜDAMES.
JAAPANI KLASSIKALINE
MAAL NIHONGA

Koostanud Taimi Paves ja Kersti Koll
Kujundanud Tiit Jürna

Kirjastanud Eesti Kunstimuuseum - Adamson-Ericu muuseum

Trükkkinud Printon

96 lk + 8 lk ja kaas + kaaneümbris + järjehoidja ISBN 978-9985-992-78-4

Paber: Stucco Acquerello gesso 120g/m², Nettuno bianco artico 215g/m² (kaaneümbris),
Galerie Card New 290g/m² (kaas), Scandia 2000 White 170g/m² (järjehoidja)

Žürii:

Väga õnnestunud kataloogikujundus. Kompositsiooniliselt meisterlik, visuaalselt nauditav, rahvuslikku traditsiooni tunnetav. Tühjad avarad pinnad maalidega kõrvuti toovad esitatava objekti maksimaalselt esile. Kaasas olev järjehoidja on lisaks kaunile aktsendile ja läbimõeldud funktsionaalsusele ka sobiv täiendus kõigile raamatut piltidele, suure värvijuga ja suhteliselt lakooniline.

KOKYO HATANAKA. ASIAN SPIRIT AND MY MIND.
JAPANESE CLASSICAL PAINTING NIHONGA

Compiled by Taimi Paves and Kersti Koll

Designed by Tiit Jürna

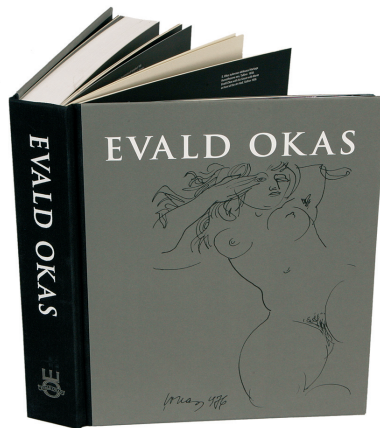
Published by Eesti Kunstimuuseum - Adamson-Ericu muuseum

Printed by Printon

Jury:

Outstanding catalogue design. Masterful composition, visually enjoyable, carrying national tradition. A lot of empty space by each painting successfully accentuates them. The accompanying bookmark with its laconic but powerful colour solution forms a perfect supplement to the illustrations of the catalogue, being a beautiful accent with its reasonable functionality.





EVALD OKAS. MONOGRAAFIA

Koostanud Jüri Okas ja Mari Roosvalt

Kujundanud Tiit Jürna

Kirjastanud MTÜ Evald Okase Muuseum ja Eesti Keele Sihtasutus

Trükkunud Printon

452 lk ISBN 978-9985-792-52-0

Paber: Arctic Volume 170gr/m², Caribic Päril 120gr/m² (sisu), Multi Colours 160gr/m² (esileht), Geltex Linea 130gr/m² (kaas)

Žüri: Hästi struktureeritud, paljude elementidega terviklik kujundus. Minimalistlikult, hea materjalitunnetusega tehtud kaas sisaldab nii maalija loomingut kui ka eluloofotosid, mis piltide ja tekstide hulgale vaatamata on seotud eesmärgipäraseks tervikuks.

EVALD OKAS. MONOGRAPHY

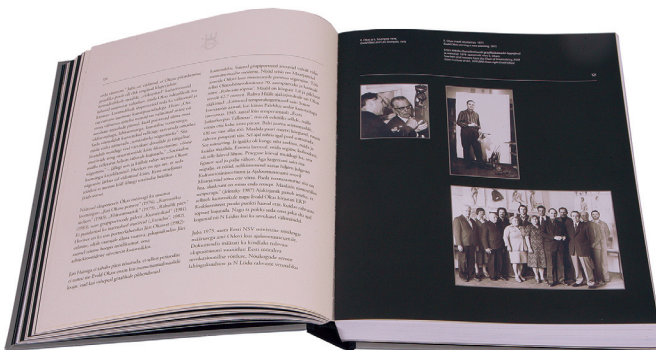
Compiled by Jüri Okas and Mari Roosvalt

Designed by Tiit Jürna

Published by MTÜ Evald Okase Muuseum and Eesti Keele Sihtasutus

Printed by Printon

Jury: Well structured design with a lot of balanced details. Minimalist cover design shows skilful use of material, containing both paintings by and photos of Evald Okas which form an integral whole despite of the large amount of texts and pictures.





Andrus Kivirähk
JUMALA LOOD
Kujundanud Mart Anderson
Kirjastanud Eesti Päevaleht
Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
200 lk ISBN 978-9949-452-31-6
Paber: Soporset Offset 70g/m²

Žürii: Stiilne ja jõuline, kindlas laadis kujundus. Klassikaline kujundusprintsip kasutatuna koos spetsiaalselt loodud fondiga annab tulemuseks tavapärasest huvitavama lahenduse.

Eesti Rahvusraamatukogu eriauhind Kuldraamat

Andrus Kivirähk
TALES OF GOD
Designed by Mart Anderson
Published by Eesti Päevaleht
Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Stylish and powerful design which is consistent in style. Classical design principle used in combination with a specially created font gives an interesting result.

Special prize 'Golden Book' of the
National Library of Estonia



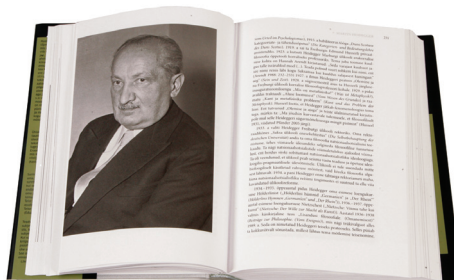
20. SAJANDI MÖTTEVOOLUD

Koostanud ja toimetanud Epp Annus
Kujundanud Piia Ruber
Kirjastanud Tartu Ülikooli Kirjastus
Trükkitud Tartu Ülikooli Kirjastuse trükikoda
974 lk ISBN 978-9949-191-62-8
Paber: Soporset Offset 80g/m²
Žürii: Hea kaanekujundus ja klassikalisi kaanoneid järgiv küljendus moodustavad veenva terviku.

20TH CENTURY SCHOOLS OF THOUGHT

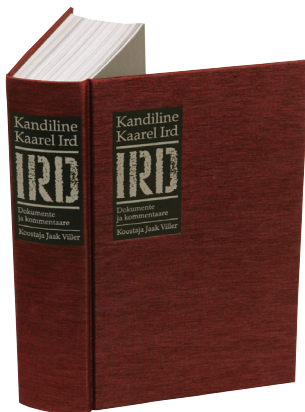
Compiled and edited by Epp Annus
Designed by Piia Ruber
Published by Tartu Ülikooli Kirjastus
Printed by Tartu Ülikooli Kirjastuse trükikoda

Jury: Layout follows classical traditions; with good cover design they form a convincing ensemble.



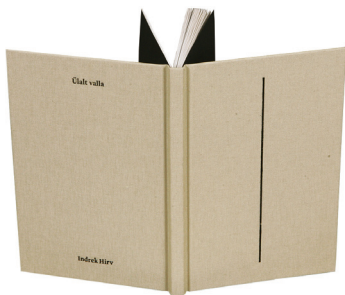
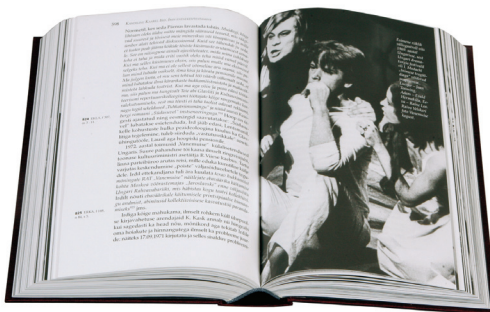
KANDILINE KAAREL IRD.
DOKUMENTE JA KOMMENTAARE
 Koostanud Jaak Viller
 Kujundanud Jüri Kaarma
 Kirjastanud Eesti Teatriliit
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 1120 lk ISBN 978-9985-860-51-9
 Paber: Galerie Silk 90g/m²

Žürii: Napp, asjalik, stiilne, sisuga seonduv kaanekujundus. Professionaalne materjalikasutus. Väga hea loetavus. Oskuslikult on kasutatud suurt hulka fotomaterjali, mis vahelduvalt on esitatud lehekülje suurustena ja väiksematena. See tekitab omalaadse korratatud elavuse, lisab klassikalisele kujundusele moderne alatoonid.



KAAREL IRD - AN INTRICATE MAN.
DOCUMENTS AND COMMENTS
 Compiled by Jaak Viller
 Designed by Jüri Kaarma
 Published by Eesti Teatriliit
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Sparse, practical, stylish cover design closely in line with the contents. Professional use of materials. Good readability. Skilful use of a large amount of photos which are alternatingly presented in full-page size and smaller. This creates a kind of organised diversity, adding a modern shade to the otherwise classical design.



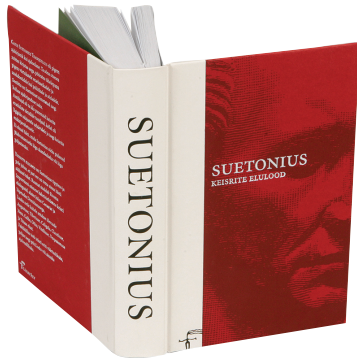
Indrek Hirv ja Rebekka Lotman
ÜLALT VALLA
 Kujundanud Indrek Sirkel
 Kirjastanud Maarjamaa
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 104 lk ISBN 978-9985-986-12-7
 Paber: Munken Lynx 90g/m²

Žürii: Kõiki häid tavasid järgiv, rahulik, isegi retrolikuna mõjuv.

Indrek Hirv and Rebekka Lotman
BREAKING FREE FROM ABOVE
 Designed by Indrek Sirkel
 Published by Maarjamaa
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Traditional in the best sense of the word, composed, leaving almost retro-like impression.

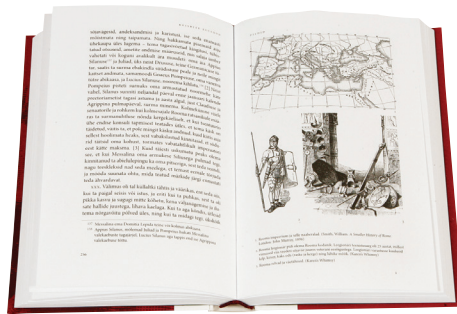




Suetonius
KEISRITE ELULOOD
 Kujundanud Dan Mikkin
 Kirjastanud Tänapäev
 Trükkinud Tallinna Raamatutrükikoda
 496 lk ISBN 978-9985-627-45-7
 Paber: Soporset Offset 90g/m²
 Žürii: Lihtne elegantne kõide,
 klassikaline sisukujundus,
 pretensioonitu oma lihtsuses.

Suetonius
TWELVE CAESARS
 Designed by Dan Mikkin
 Published by Tänapäev
 Printed by Tallinna
 Raamatutrükikoda

Jury: Simple and elegant binding,
 classical inner design,
 unpretentious in its simplicity.

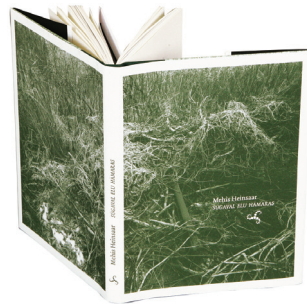


Mehis Heinsaar
SÜGAVAL ELU HÄMARAS
 Kujundanud Piia Ruber
 Kirjastanud Verb
 Trükkinud Pakett
 112 lk ISBN 978-9985-994-85-6
 Paber: Munken Print 90g/m²,
 Galerie Art Silk 150g/m², Munken Print 140g/m²

Žürii: Nappide vahenditega on saavutatud
 hea tulemus. Oskuslik paberivalik. Sisus olevad
 kleebised lisavad meeleolu.

Mehis Heinsaar
DEEP IN THE DIMNESS OF LIFE
 Designed by Piia Ruber
 Published by Verb
 Printed by Pakett

Jury: Very good
 result achieved
 by sparse means.
 Skilful choice
 of paper. Stickers
 inside add to the
 mood.





Tiia Toomet
SUUR KARURAAMAT
 Kujundanud Dan Mikkin
 Kirjastanud Tänapäev
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 210 lk ISBN 978-9985-627-75-4
 Paber: G-Print 115g/m²

Žürii: Lihtne ja pilkupüüdev kaas.
 Sisukujunduses on piisavalt ruumi
 nii pildile kui ka tekstile.

Tiia Toomet
THE BIG BEAR BOOK
 Designed by Dan Mikkin
 Published by Tänapäev
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Simple and
 eye-catching cover. Inner
 design leaves enough
 space for both text
 and illustrations.



VÄIKESE INIMESE SUURED REISID

Koostanud Tiit Pruuli
 Kujundanud Regina Lukk-Toompere
 Kirjastanud Go Group
 Trükkitud Greif
 48 lk ISBN 978-9949-188-01-7
 Paber: G-Print 200g/m²,
 sinine Methaphor 25436 (kaas)

Žürii: Hea illustratsioon, arvestatud tavapärasest
 erinevat raamatuformaat.

**GREAT JOURNEYS OF
 A LITTLE MAN**

Compiled by Tiit Pruuli
 Designed by Regina Lukk-Toompere
 Published by Go Group
 Printed by Greif

Jury: High-level illustrations, the unusual format has
 been skilfully taken into account.



RAUL RAJANGU. LUMINOSO

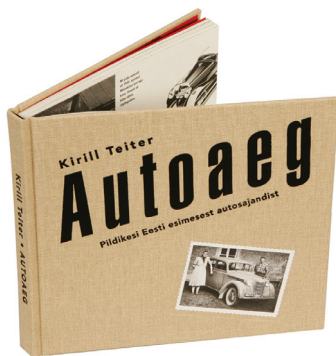
Koostanud Anneli Porri ja Indrek Sirkel
Kujundanud Indrek Sirkel
Kirjastanud Anneli Porri
Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
160 lk ISBN 978-9949-182-27-5
Paber: Galerie Art Gloss 115g/m²,
ajalehepaber 55g/m²

Žürii: Intrigeeriv, tavapära-
stest piiridest väljuv,
kuid peegeldab hästi raamatu olemust.

RAUL RAJANGU. LUMINOSO

Compiled by Anneli Porri and Indrek Sirkel
Designed by Indrek Sirkel
Published by Anneli Porri
Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Intriguing, transcending the
customary boundaries, yet accurately
reflecting the idea
of the book.



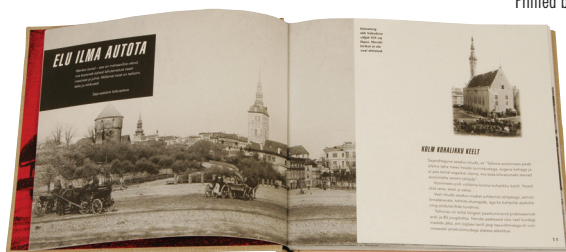
**Kirill Teiter
AUTOAEG. PILDIKESI EESTI
ESIMESEST AUTOSAJANDIST**

Kujundanud Andres Tali
Kirjastanud Tammerraamat
Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
156 lk ISBN 978-9949-449-14-9
Paber: Munken Pure 130g/m²

Žürii: Hästi teostatud retrohõnguline kalingurköide.
Raamatu kaas on heas stiililises seoses samas laadis
kujundatud sisuga. Tonaalsed fotod ja katmata
paber lisavad ajastu hõngu.

**Kirill Teiter
THE AGE OF CARS. REFLECTIONS
OF THE FIRST CAR CENTURY IN
ESTONIA**

Designed by Andres Tali
Published by Tammerraamat
Printed by Tallinna Raamatutrükikoda



Jury: Skilfully executed
calico binding with a
shade of retro. The cover
and contents are designed
in the same style, thus
being in perfect harmony.

Tonal photos and
uncoated paper add
a breath of the era.

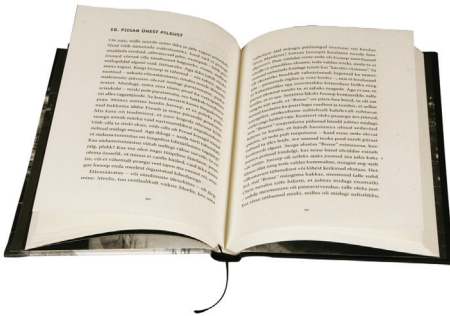


Jan Kaus
HETK
 Kujundanud Andres Rõhu
 Kirjastanud Tuum
 Trükkunud Greif
 208 lk ISBN 978-9949-901-40-1
 Paber: Munken Print Cream 80g/m²

Žürii: Elegantne oma näivalt lihtsas laadis. Veenev materjalikasutus, kaane ja eslehtede omavaheline sobivus, õnnestunud paberivalik ja teose žanripärane kujundus moodustavad nauditava terviku.

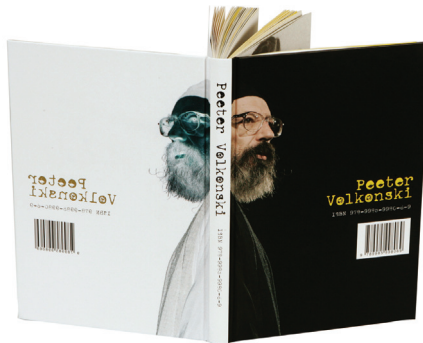
Jan Kaus
MOMENT
 Designed by Andres Rõhu
 Published by Tuum
 Printed by Greif

Jury: Outwardly simple but elegant. Convincing use of materials, matching covers and endleaves, good choice of paper and design in line with the genre form an enjoyable harmonious result.



Peeter Volkonski
PEETER VOLKONSKI.
 ISBN 978-9985-998-06-9
 Kujundanud Külli Kuusik
 Kirjastanud Menu
 Trükkunud Tallinna Raamatutrükikoda
 157 lk ISBN 978-9985-998-06-9
 Paber: Enso LuxCream 90g/m²

Žürii: Kujundus on terviklik. Nii kaanel kui ka sisus kasutatud tumedad pinnad, kollane värv ja ühesugune pealkirjafont mõjuvad vaheldusrikkalt. Samas annavad need tervikkujundusele selgelt tajutava rütmi.



Peeter Volkonski
PEETER VOLKONSKI.
 ISBN 978-9985-998-06-9
 Designed by Külli Kuusik
 Published by Menu
 Printer by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Well-balanced design. The dark background, yellow colour and identical heading font create a diversified impression, yet giving the overall design a clearly perceivable rhythm.



Tiia Soasepp
JÕEMEHIKE
 Illustreerinud ja kujundanud Urmas Viik
 Kirjastanud Koolibri
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 64 lk ISBN 978-9985-023-34-1
 Paber: Arctic the Volume Ivory 150g/m²

Žürii: Detailirohke, läbimõeldud ja tundlik illustratsioon. Rahulik küljendus, hea loetavus.



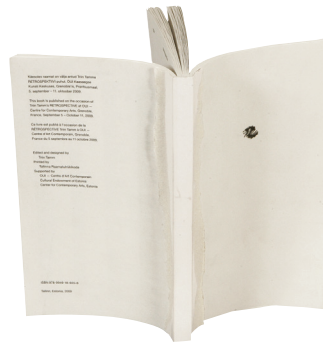
Tiia Soasepp
A LITTLE RIVER MAN
 Illustrated and designed by Urmas Viik
 Published by Koolibri
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Illustrations are rich in details, sensitive and with clear concept. Composed layout, good readability.



Triin Tamm
**RETROSPEKTIIV.
 RETROSPECTIVE.
 RETROSPECTIVE**
 Kujundanud Triin Tamm
 Kirjastanud Triin Tamm
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 192 lk ISBN 987-9949-186-55-6
 Paber: Enso LuxCream 70g/m²

Žürii: Hea rütmitajuga tehtud must-valge sisukujundus, oskuslik varieerimine fondisuuruse ja tekstimahuga. Kaas kui ebaoluline komponent selles lihtsusetatules puudub.



Triin Tamm
**RETROSPEKTIIV.
 RETROSPECTIVE.
 RETROSPECTIVE**
 Designed by Triin Tamm
 Published by Triin Tamm
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Simple but strong overall impression. The inner book designed professionally and with good sense of rhythm. Sparse means have skillfully created a balanced result.





Rael Artel
HOTELL PÄRNU RAEI ARTEL GALLERY:
NON-PROFIT PROJECT SPACE 2004-2008

Kujundanud Jaan Evert

Kirjastanud Hotell Pärnu ja Rael Artel

Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda

192 lk ISBN 978-9949-186-66-2

Paber: Munken Lynx 300g/m², Cyclus Offset 90g/m², Arctic the Volume White 100g/m²

Žürii: Tervikuna lihtne ja mõjus. Professionaalne, hea rütmitajuga kujundatud sisu. Napid vahendid on oskuslikult terviku teenistusse rakendatud.

Rael Artel
HOTELL PÄRNU RAEI ARTEL GALLERY:
NON-PROFIT PROJECT SPACE
2004-2008

Designed by Jaan Evert

Published by Hotell Pärnu and Rael Artel

Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Simple but strong overall impression. The inner book designed professionally and with good sense of rhythm. Sparse means have skilfully created a balanced result.



Piret Raud
HÄRRA LINNU LUGU

Kujundanud Dan Mikkin

Illustreerinud Piret Raud

Kirjastanud Tammerraamat

Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda

40 lk ISBN 978-9949-449-37-08

Paber: Arctic the Volume 170g/m²

Žürii: Selged värvilised illustatsioonid moodustavad hea kontrasti ümbritseva valge lehepinna. Lehel on ruumi nii pildile kui ka tekstile. Väga hea loetavus ja nauditav visuaalne pilt. Puhas. Õnnestunud paberivalik.



Piret Raud

MR BIRD'S STORY

Illustrated by Piret Raud

Designed by Dan Mikkin

Published by Tammerraamat

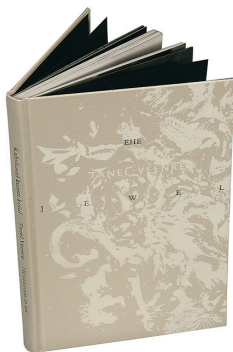
Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Clear colourful illustrations create an excellent contrast with the surrounding white paper surface. On each page there is sufficient space for both text and illustrations. Very good readability and enjoyable visual impression. Clear and clean look. Good choice of paper.



Tanel Veenre
**EHE. KAHTLUSED KUNSTI
 KUJUL**
 Kujundanud Angelika Schneider
 Kirjastanud Tanel Veenre
 Trükkitud Pakett
 144 lk ISBN 978-9949-187-28-7
 Paber: Tom&Otto Silk 150g/m²

Žürii: Tavapärasest erinevalt eksponeeritud ehted pääsevad hästi mõjule. Vaba ja tundlik, voolav, rangesse raami surumata kujundus. Halltooniga esitatud tekst toetab õhulist, kergelt üldmuljet, suunab põhitähelepanu ehetele.

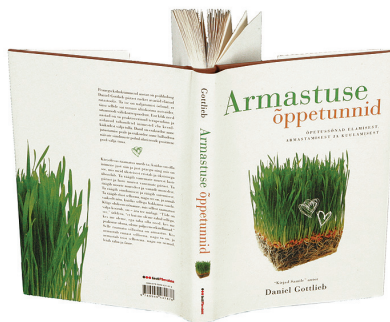


Tanel Veenre
JEWEL. HESITATIONS IN ART
 Designed by Angelika Schneider
 Published by Tanel Veenre
 Printed by Pakett

Jury: Unconventionally displayed jewellery catches the eye. The design is unrestricted and sensitive, flowing, free from rigid frames. The grey-tone text supports the airy and light general impression, focusing the viewer's attention to the jewellery.

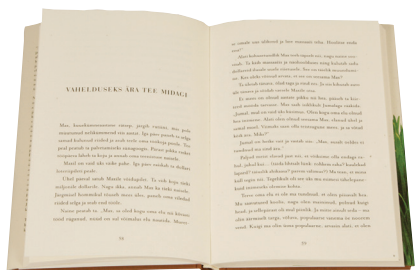
Daniel Gottlieb
**ARMASTUSE
 ÕPPETUNNID**
 Kujundanud Jüri Jegorov
 Kirjastanud Eesti Päevaleht
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 182 lk ISBN 978-9949-431-87-8
 Paber: Enso LuxCream 80g/m²

Žürii: Sisuteksti hea loetavus. Korralik kujunduslik ülesehitus ja õnnestunud teostus.



Daniel Gottlieb
LESSONS OF LOVE
 Designed by Jüri Jegorov
 Published by Eesti Päevaleht
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Text of the inner book conveniently readable. Impeccable design composition, outstandingly executed.



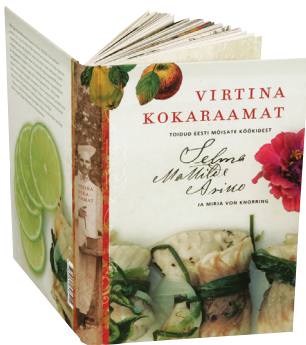
Anni Arro
SEPAMAA TALU KÖÖK 2
 Kujundanud Külli Kuusik
 Kirjastanud Ajakirjade Kirjastus
 Trükkunud Print Best
 180 lk ISBN 978-9949-443-81-9
 Paber: Munken Print Cream 115g/m²,
 Munken Pure 120g/m²

Žürii: Funktsionaalne, hästi kasutatav, selge. Diskreetne ja eesmärgipärane kujundus. Lihtsalt ja loomulikult seatud ning professionaalselt pildistatud fotod annavad kasutajale tõese pildi raamatu sisust. Hea paberivalik. Hea trükk.



Anni Arro
THE KITCHEN OF SEPAMAA TALU. PART 2
 Designed by Külli Kuusik
 Published by Ajakirjade Kirjastus
 Printed by Print Best

Jury: Functional, logical, convenient to use. Discreet and purposeful design. Simply and naturally arranged photos are professionally taken, giving the viewer a truthful idea of the contents. Good choice of paper. Good printing quality.



Selma Mathilde Ariko ja Mirja von Knorring
VIRTINA KOKARAAMAT
 Kujundanud Angelika Schneider
 Kirjastanud Tänapäev
 Trükkunud Tallinna Raamatutrükikoda
 152 lk ISBN 978-9985-628-51-5
 Paber: Munken Print Cream 115g/m²

Žürii: Oskuslikult kujundatud, hästi töötav tervik, kus paljude elementide seas on visuaalselt õnnestunud. Hea paberivalik.

Selma Mathilde Ariko and Mirja von Knorring
THE MAID'S COOKBOOK
 Designed by Angelika Schneider
 Published by Tänapäev
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda



Jury: Skilfully designed and well-working ensemble, the numerous elements have been combined into a visually good result. Good choice of paper.



Ilmari Manninen
EESTI RAHVARIIETE AJALUGU
 Kujundanud Kalle Müller (MoMo)
 Kirjastanud Eesti Rahva Muuseum
 Trükkkinud Printon
 491 lk ISBN 978-9949-417-46-9
 Paber: Munken Lynx 120g/m², Conqueror Texture Laid 160g/m²

Žürii: Keerukas materjal on leidlikult ära paigutatud pimeduses helendavate kaante vahele. Hea paberivalik.

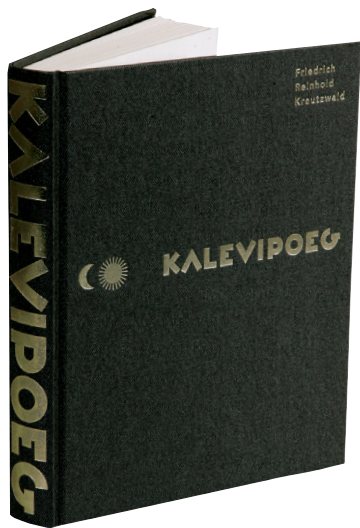
AS MAP Eesti eripreemia parima paberikasutuse eest

Ilmari Manninen
THE HISTORY OF ESTONIAN FOLK COSTUMES
 Designed by Kalle Müller (MoMo)
 Published by Eesti Rahva Muuseum
 Printed by Printon

Jury: Complicated material has been resourcefully arranged between covers which illuminate in the dark. Good choice of paper.

Special prize by MAP Eesti Ltd for the best use of paper



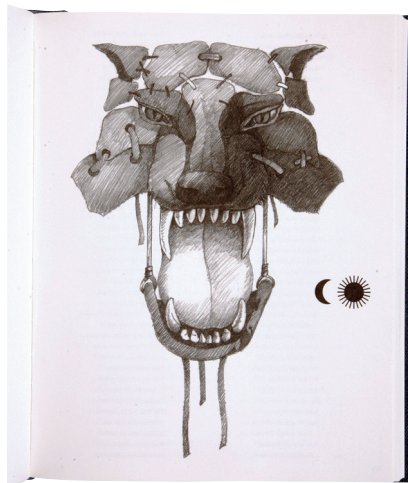


F. R. Kreutzwald
KALEVIPOEG
Kujundanud Andres Tali
Kirjastanud SE&JS
Trükkkinud Tallinna Raamatutrükikoda
335 lk ISBN 978-9985-854-95-2
Paber: Munken Print White 115g/m²

Žürii: Uus lähenemine rahvuseeposele. Lagooniline ja lihtne kujundus seostub põhjamaise kargusega.

F. R. Kreutzwald
KALEVIPOEG
Designed by Andres Tali
Published by SE&JS
Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Novel approach to the national epic. Laconic and simple design is in line with Nordic austerity.





OLEV SOANS. EESTI KULTUURILOOLISED KAARDID

Koostanud Jaan Tamm
Kujundanud Piret Niinepuu-Kiik
Kirjastanud Ilo
Trükkkinud Print Best
120 lk ISBN 978-9949-171-00-2
Paber: Munken Print Cream 15, 150g/m²

Žürii: Keerukas materjal on hea kujundusliku tunnetusega kokku pandud. Hea paberivalik.

OLEV SOANS. MAPS OF ESTONIAN CULTURAL HISTORY

Compiled by Jaan Tamm
Designed by Piret Niinepuu-Kiik
Published by Ilo
Printed by Print Best

Jury: Complex material has been assembled and designed with a sensitive touch. Good choice of paper.





5 KAUNEIMAT EESTI LASTERAAMATUT 2009

Lisaks valitakse välja 5 kauneimat lasteraamatut, mille puhul hinnatakse eelkõige illustratsioone. Konkursi algatas 1998. aastal Eesti Kujundusgraafikute Liit koostöös Eesti Vabagraafikute Ühenduse, Eesti Rahvusraamatukogu ja Eesti Kirjastuste Liiduga.

Tänavu esitati võistlusele 35 raamatut 18 kirjastajalt.

5 BEST DESIGNED CHILDREN'S BOOKS OF 2009

The competition is organised by the Estonian Graphic Designers' Union in cooperation with the Association of Estonian Printmakers, the National Library of Estonia and the Estonian Publishers' Association. The first competition was held in 1998.

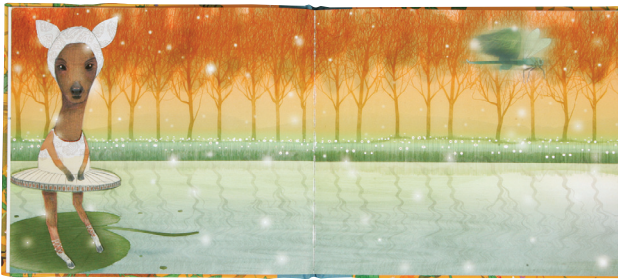
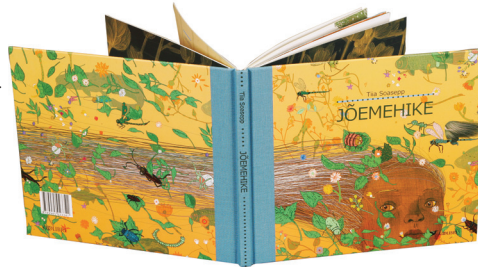
In children's books primarily illustrations are assessed. The designer of a book is complimented in case of exceptionally good graphic solution. 35 books from 18 publishing houses competed this year.

Tiia Soasepp
JÕEMEHIKE
 Illustreerinud ja
 kujundanud Urmas Viik
 Kirjastanud Koolibri
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 64 lk ISBN 978-9985-023-34-1
 Paber: Arctic the Volume Ivory 150g/m²

Žürii: Terviklik makett, graafiliselt ja värvilahenduselt väga head illustatsioonid.

Tiia Soasepp
A LITTLE RIVER MAN
 Illustrated and
 designed by Urmas Viik
 Published by Koolibri
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Layout forms an integral ensemble. The graphic techniques and colour solutions of illustrations are very good.



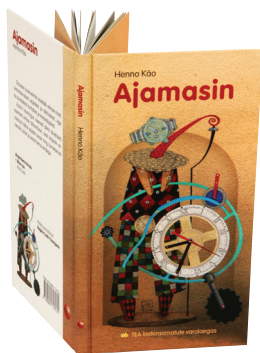
Piret Raud
HÄRRA LINNU LUGU
 Illustreerinud Piret Raud
 Kujundanud Dan Mikkin
 Kirjastanud Tammerraamat
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 40 lk ISBN 978-9949-449-37-08
 Paber: Arctic the Volume 170g/m²

Žürii: Isikupärane lahendus, lõbusad silueteile rajatud illustatsioonid.

Piret Raud
MR BIRD'S STORY
 Illustrated by Piret Raud
 Designed by Dan Mikkin
 Published by Tammerraamat
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Original solution, merry illustrations based on silhouettes.





Henno Kõo
AJAMASIN
 Illustreerinud Regina Lukk-Toompere
 Kujundanud Epp Marguste
 Kirjastanud TEA Kirjastus
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 48 lk ISBN 978-9985-71-813-1
 Paber: Arctic the Volume 150g/m²

Žürii: Meeldiv formaat, hea tervik, sümpaatne graafika.

Henno Kõo
TIME MACHINE
 Illustrated by Regina Lukk-Toompere
 Designed by Epp Marguste
 Published by TEA Kirjastus
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Nice format, good overall ensemble, pleasant graphics.

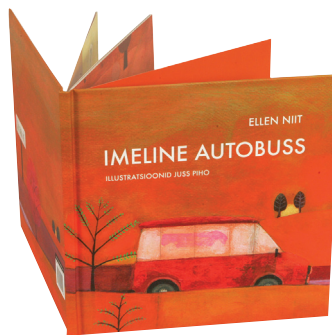


Ellen Niit
IMELINE AUTOBUSS
 Illustreerinud Juss Piho
 Kujundanud Mai Grepp
 Kirjastanud Ajakirjade Kirjastus
 Trükkitud Tallinna Raamatutrükikoda
 16 lk ISBN 978-9949-454-19-8
 Paber: G-Print 200g/m²

Žürii: Igakülgset tasakaalustatud lahendus.

Ellen Niit
MAGIC BUS
 Illustrated by Juss Piho
 Designed by Mai Grepp
 Published by Ajakirjade Kirjastus
 Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: Well-balanced solution in all aspects.



Ülo Pikkov
TALLINNA KORSTNAPÜHKIJA
 Illustreerinud Ülo Pikkov
 Kujundanud Jan Garšnek, Ülo Pikkov
 Kirjastanud Silmviburlane
 Trükkitud Ecoprint (sisu), Illoprint (kõide)
 32 lk ISBN 978-9949-186-03-7
 Paber: Cyclus Offset 350g/m²

Žürii: Uudne makett ja julge materjalikasutus, värsked illustratsioonid.



Ülo Pikkov
CHIMNEY SWEEPER OF TALLINN
 Illustrated by Ülo Pikkov
 Designed by Jan Garšnek, Ülo Pikkov
 Published by Silmviburlane
 Printed by Ecoprint (inner book);
 Illoprint (binding)

Jury: Novel layout and use of materials, illustrations leave a fresh impression.

Juhani Püttsepp
VÄIKESE HUNDI LOOD
 Illustreerinud Liisa Murdvee
 Kujundanud Kadi Pajupuu
 Kirjastanud Päike ja Pilv
 Trükkitud Pakett
 32 lk ISBN 978-9985-999-70-7
 Paber: Multiart Silk 170g/m²

Žürii: Terviklik makett, hea rütmiga mono- ja polükroomsete illustratsioonide vaheldumine.

Žürii eripreemia uuele lootustandvale kunstnikule

Juhani Püttsepp
A WOLFCUB'S TALE
 Illustrated by Liisa Murdvee
 Designed by Kadi Pajupuu
 Published by Päike ja Pilv
 Printed by Pakett

Jury: Consistent layout, monochrome and polychrome illustrations alternating at a pleasant pace.

Special prize of jury for new promising illustrator





Leida Tigane
VARES
KEEDAB
HERNESUPPI
Illustreerinud Piret
Mildeberg
Kujundanud Epp Marguste
Kirjastanud TEA Kirjastus
Trükkkinud Print Best
40 lk ISBN 978-9985-718-94-0
Paber: Arctic the Volume 150g/m²

Žürii: Väga karakterseid illustratsiooneid.

Eesti Kujundusgraafikute Liidu eripreemia

Leida Tigane
THE CROW COOKS PEA SOUP
Illustrated by Piret Mildeberg
Designed by Epp Marguste
Published by TEA Kirjastus
Printed by Print Best

Jury: Very distinctive illustrations.

Special prize of Estonian Graphic Designers' Union





EESTI MUINASJUTTUDE KULDRAAMAT

Koostanud Reet Krusten

Illustreerinud Valdek Alber, Anneliis Aunapuu, Made Balbat, Katrin Ehrlich, Heiki Ernits, Katri Haarde, Kersti Haarde, Kadri Ilves, Aivar Juhanson, Raivo Järvi, Anu Kalm, Kirke Kangro, Karel Korp, Maite-Margit Kotta, Kaie Lilleorg, Anne Linnamägi-Liiva, Regina Lukk-Toompere, Epp Marguste, Ülle Meister, Tiia Mets, Jüri Mildeberg, Piret Mildeberg, Maiu Mooses, Piret Niinepuu-Kiik, Viive Noor, Ede Peebo, Iivi Raudsepp, Priit Rea, Reti Saks, Elina Sildre, Catherine Zarip, Jaan Tammsaar, Milvi Torim, Kelli Valk-Kagovere, Maarja Vannas-Raid, Asta Vender, Silvi Väljal

Kujundanud Krista Saare

Kirjastanud TEA Kirjastus

Trükinud Tallinna Raamatutrükikoda

320 lk ISBN 978-9985-718-34-6

Paber: Arctic the Volume 130g/m²

Žürii: Väärikas lisa senistele muinasjutukogumikele.

Eesti Lastekirjanduse Keskuse eripreemia

THE GOLDEN BOOK OF ESTONIAN FAIRY TALES

Compiled by Reet Krusten

Illustrated by Valdek Alber, Anneliis Aunapuu, Made Balbat, Katrin Ehrlich, Heiki Ernits, Katri Haarde, Kersti Haarde, Kadri Ilves, Aivar Juhanson, Raivo Järvi, Anu Kalm, Kirke Kangro, Karel Korp, Maite-Margit Kotta, Kaie Lilleorg, Anne Linnamägi-Liiva, Regina Lukk-Toompere, Epp Marguste, Ülle Meister, Tiia Mets, Jüri Mildeberg, Piret Mildeberg, Maiu Mooses, Piret Niinepuu-Kiik, Viive Noor, Ede Peebo, Iivi Raudsepp, Priit Rea, Reti Saks, Elina Sildre, Catherine Zarip, Jaan Tammsaar, Milvi Torim, Kelli Valk-Kagovere, Maarja Vannas-Raid, Asta Vender, Silvi Väljal

Designed by Krista Saare

Published by TEA Kirjastus

Printed by Tallinna Raamatutrükikoda

Jury: An impressive supplement to the existing fairy tale collections.

Special prize of the Estonian Children's Literature Centre



KONKURSI 25 KAUNEIMAT RAAMATUT 2009 ŽÜRII THE JURY OF THE COMPETITION 25 BEST DESIGNED BOOKS 2009

Mart Anderson, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Ruth Huimerind, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Anne Pikkov, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Kalle Toompere, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Endla Toots, Eesti Kirjastuste Liit/ Estonian Publishers' Association
Kadi Kiius, Eesti Rahvusraamatukogu / National Library of Estonia
Gunnar Kalajas, Trükikoda Greif / Greif Printing House
Indrek Sirkel, Eesti Disainikeskus, Eesti Kunstiakadeemia / Estonian Design Centre, Estonian Academy of Arts
Urs Lehni, vabakutseline disainer ja kirjastaja (Šveits) / freelance designer and publisher (Switzerland)

KONKURSI 5 KAUNEIMAT LASTERAAMATUT 2009 ŽÜRII THE JURY OF THE COMPETITION 5 BEST DESIGNED CHILDREN'S BOOKS 2009

Anne Linnamägi-Liiva, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Tiina Mariam Reinsalu, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Piret Niinepuu-Kiik, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Juss Piho, Eesti Kujundusgraafikute Liit / Estonian Graphic Designers' Union
Enno Ootsing, Eesti Vabagraafikute Ühendus / Association of the Estonian Printmakers
Urmas Viik, Eesti Vabagraafikute Ühendus / Association of the Estonian Printmakers
Kadri Haljamaa, Eesti Kirjastuste Liit / Estonian Publishers' Association
Katriin Männi, Eesti Rahvusraamatukogu / National Library of Estonia
Anne Rande, Eesti Lastekirjanduse Keskus / The Estonian Children's Literature Centre





Greif - printhouse for Your whole book

OÜ Greif
www.greif.ee
 Tartumaa, Luunja vald
 Lohkva 62207
 Tel. +372 7420324



Greif

Greif LTD
www.greif.ee
 Tartu county, Luunja parish
 Lohkva village 62207 Estonia
 Tel. +372 7420324

PRINTON
trükikoda



forget potato print
use offset & enjoy the result

Printon Trükikoda Ltd, Kopli 29, 10412 Tallinn Estonia, www.printon.ee



TALLINN BOOK PRINTERS

Laki 26, 12915 Tallinn www.trt.ee





OLE ERILINE!

Lessebo Design Smooth- eriti kvaliteetne ja sile disainpaber kolmes toonis. Kõrge loomuliku valgesusega White, soe naturaalselt valge Natural ja elevandiluukarva kollakas Ivory.

map
a company of Antalis



MAP Eesti AS. www.mapantalis.ee

 Lessebo Design